

الجمعة

مدنی سورة دی ۱۱ آیتونه لری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ ١

د آسمانونو او خمکي ټول موجودات او مخلوقات د الله تعالیٰ ثنا او پاکی بیانوی (چی له هر عیب نه پاک او مبری دی)، هغه ذات چی د هستی د جهان واکمن، سپیڅلی او مقدس، برلاسی او حکمت لرونکی دی.

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٢

هغه ذات چی په یوه بی سواده ټولنه کی یی د هغوی یو تن (محمد صلی الله علیه وسلم) په پیغمبری مبعوث کری، ترڅو الهی آیتونه ورته بیان او هغوی (له فکری او روحی کثافتونو نه) پاک او تطهیر کری او کتاب او حکمت ورزده کری، ځکه دوی پخوا په څرگنده گمراهی کی ژوند کاوه.

وَأَخْرَجْنَا مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٣

(او دغه جلیل القدر پیغمبر د قیامت تر ورځی) د نورو هغو خلکو (عربو او غیر عربو تربیت او تزکیی) ته هم مؤظف دی چی لا تر اوسه له دوی سره (په اسلامی اخوت کی) نه دی یوځای شوی. بیشکه چی الله تعالیٰ (پخپلو ټولو اقداماتو) برلاسی او حکمت لرونکی ذات دی.

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٤

دغه (د پیغمبر بعثت او هغوی ته د بشری ټولنی د تعلیم او تربیت د ستر مسؤلیت سپارل) د الله تعالیٰ یوه لویه مهربانی او مرحمت دی، هر چاته چی یی اراده وشی ورباندی یی نازوی. بی له شکه چی الله تعالیٰ لوی مرحمت لرونکی ذات دی.

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا الثَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ
 أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
 الظَّالِمِينَ ٥

د هغو خلکو (یهودی علماو) مثال چې د تورات د احکامو په تطبیق مکلف شوی خو عمل ورباندې نه کوی، (هر یو) هغه خره ته ورته دی چې د کتابونو پیټی ورباندې بار وی (خو دی یې په محتویاتو او مفاهیمو هیڅ خبر نه وی) څومره بد دی د هغو خلکو حال او سرنوشت چې د الله تعالی آیتونه درواغ گڼی، الله تعالی دغه ډول ظالمانو ته هیڅکله هم د نیکی لارې لارښوونه، نه کوی.

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ
 النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٦

(ای پیغمبره!) یهودیانو ته ووايه که تاسو گومان کوی چې د نورو خلکو نه زیات د الله تعالی دوستان یاست او پخپله ادعا کي خانوونه رښتینی گڼی، نو راحی د خپل مرگ ارزو وکړی (ځکه د الله دوستان خو له هغه سره ملاقات ته ډیر زیات ليوال وی).

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ٧

(خو حقیقت دا دی چې) دوی د خپلو (ناورو) اعمالو د ارتکاب له امله هیڅکله هم د مرگ هیله نشی څرگندولی او الله تعالی د ظالمانو په ټولو کړنو ډیر ښه خبر دی.

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ
 عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٨

ورته ووايه: له هغه مرگه چې تاسو ترې په تېښته یاست، (یوه ورځ به مو هرو مرو) له گریوانه راوښی، او د هغه ذات (الله تعالی) په حضور کي به ودریږی، چې ستاسو په ټولو پټو او ښکاره اعمالو ډیر ښه خبر دی او ستاسو ټولی کړنی به درته مخی ته کیږدی.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

ای مؤمنانو همدا چي د جمعي د ورځي د لمانځه لپاره اذان وويل شي، نو په پوره اهتمام او استعداد سره ځانونه د الله تعالى ذکر (د جمعي خطبي) ته ورسوي، او خپلي ټولي اقتصادي راکړي ورکړي (او ټول فعاليتونه) په تپه ودروي، ځکه دغه (د جمعي لمونځ او د هغه د اداء کولو لپاره د ټولو چارو او فعاليتونو ځنډول) ستاسو لپاره خیر او ګټور عمل دی، خو که تاسو يې (د اجر او ثواب) پوهه او معرفت ولري.

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَأذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

نو کله چي لمونځ اداء کړی (کولی شي بېرته) په ځمکه کي خواره شي او د الله تعالى فضل او رزق ولټوي، او په کثرت سره د الله تعالى ذکر وکړی ترڅو مو(دنيوي او اخروي) نيکمرغي او بریا په برخه شي.

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا اُنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّزِقِينَ ﴿١١﴾

او(ای پیغمبره! ځيني خلک) همدا چي تجارت يا بله کومه سرګرمي وويني (د لمانځه له صفه) وځي او تا د(خطبي ويلو) په حال کي پرېږدي، ووايه هغه ثواب او اجر چي له الله تعالى سره دی، د ساعت تيري او تجارتي راکړو ورکړو نه ډير غوره دی، او بيشکه چي الله تعالى تر ټولو ښه روزی ورکونکی دی.

« تمت سورة الجمعة بفضل الله و رحمته »

=====